

HOTĂRÂRE

privind aprobarea Înțelegerii de cooperare dintre Municipiul Pașcani din România și Orașul Ialoveni din Republica Moldova

Consiliul Local al municipiului Pașcani, județul Iași;

Având în vedere prevederile art. 16, art. 36, alin (2) lit. e) și alin. (7) lit. b) din Legea nr. 215/2001 - Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile art. 41 din Legea nr. 590/2003, privind tratatele;

Ținând seama de avizul nr. H2-1/1417 din 31.03.2011, al Ministerului Afacerilor Externe și de avizul nr.170457 din 30.03.2011, al Ministerului Administrației și Internelor;

Având în vedere propunerea initiatorului proiectului de hotarare, primarul municipiului Pașcani și expunerea de motive a inițiatorului, înregistrată sub nr. 8052/14.04.2011;

Având în vedere raportul de specialitate întocmit în comun de Compartimentul Programe Europene și Atragere de Fonduri Structurale și Compartimentul Juridic și Contencios din cadrul aparatului de specialitate al Primarului municipiului Pașcani, înregistrat sub nr. 8053/14.04.2011;

Având în vedere următoarele avize ale comisiilor de specialitate din cadrul Consiliului Local al municipiului Pașcani:

- *Avizul Comisiei de prognoze economico-sociale, buget, finanțe, industrie, agricultură, silvicultură, prestări servicii, comerț și IMM-uri, programe europene, atragere de fonduri structurale și relații externe;*
- *Avizul Comisiei juridică, ordine publică, drepturile omului și libertăți cetățenești*

În temeiul prevederilor art. 45 din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă Înțelegerea de cooperare dintre Municipiul Pașcani din România și Orașul Ialoveni din Republica Moldova, prezentat în anexa parte integrantă din prezenta hotărâre;

Art. 2 Se Împuternicește Primarul Municipiului Pașcani să semneze pentru și în numele Municipiului Pașcani Înțelegerea de cooperare prevăzută la articolul 1;

Art. 3 Biroul Administrație Publică va comunica în copie prezenta hotărâre:

- Instituției Prefectului Iași;
- Primarului municipiului Pașcani;
- Ministerului Afacerilor Externe;
- Ministerului Administrației și Internelor;
- Compartimentului Juridic și Contencios;
- Compartimentului Programe Europene și Atragere de Fonduri Structurale;
- Mass-media.

Inițiatorul Proiectului de hotărâre:

Primarul Municipiului Pașcani
Dr. Grigore CRĂCIUNESCU

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ ,
Consilier,
Claudia Costin

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETARUL MUNICIPIULUI,
Cons. Jr. MIRCEA ZUZAN

Nr. _____

Din _____

Primarul Municipiului Pașcani

În temeiul prevederilor articolului 45, alin (6) din Legea nr. 215/2001 a Administrației Publice Locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre **privind aprobarea Înțelegerii de cooperare dintre Municipiul Pașcani din România și Orașul Ialoveni din Republica Moldova**

EXPUNERE DE MOTIVE

Dorința Municipiului Pașcani din România și a Orașului Ialoveni din Republica Moldova de a dezvolta relații de prietenie și colaborare, apărută în urma vizitelor bilaterale pe care delegații celor două comunități le-au făcut între anii 2010-2011, a dus la analizarea adoptării unei Înțelegeri de cooperare între acestea.

Orașul Ialoveni este un oraș în Republica Moldova, reședința raionului Ialoveni. Orașul Ialoveni este situat în suburbia capitalei, la 12 km distanță de Chișinău. Prima atestare a orașului datează încă de la 1436. Ialoveni are o populație de 17.000 de locuitori și o suprafață totală de 31,65 km². Statutul de oraș a fost obținut în anul 1994. Consiliul Local este compus din 23 de consilieri locali, reprezentanți a 6 formațiuni politice și un candidat independent.

În orașul Ialoveni activează circa 1300 de agenți economici, cea mai mare parte a lor o constituie întreprinderile cu drept de persoane fizice, dintre care 155 activează în bază de patent de întreprinzător și 860 sunt gospodării țărănești; 210 de întreprinderi sunt cu drept de persoană juridică; 28 societăți cu răspundere limitată; 10 societăți pe acțiuni; 6 cooperative; 3 întreprinderi de stat și o asociație de gospodării țărănești. Orașul are o economie diversificată, sectorul industrial fiind prezent prin întreprinderi din industria alimentară, ușoară și a materialelor de construcție, sunt circa 80 unități comerciale.

Ialoveni are un potențial puternic economic și cultural, deoarece, fiind amplasat în nemijlocita apropiere de capitala republicii, oferă agenților economici din republică și de peste hotare posibilitatea de a desfășura diverse activități, de a investi în construcții, unități comerciale și Industriale pe teritoriul localității.

Potențialul cultural are ca bază Biblioteca publică orășenească „Petre Ștefănuță”, care este cea mai bună bibliotecă din raionul Ialoveni și una dintre cele mai bune în republică, cu filiala de carte română „Nicolae Titulescu” *”(fondată de către administrația bibliotecii „Ion Minulescu”, or.Slatina, jud.Olt, România),*, filiala de carte pentru copii “Spiridon Vanghelii”, Sala de calculatoare „Multimedia”, Sala de limbă engleză și Pinacoteca, unde se organizează diverse expoziții de pictură, ceramică, artă populară. Școala de arte din localitate obține performanțe puternice în activitatea sa, discipolii ei sunt cunoscuți în republică și peste hotare. Ansamblul de dansuri sportive „Enigma” este premiantul multiplelor concursuri internaționale.

Înțelegerea de cooperare între Municipiul Pașcani din România și Orașul Ialoveni din Republica Moldova prevede cooperarea în domeniile administrației, culturii, educației, urbanismului, economiei, mediului înconjurător.

În acest sens, municipiul Pașcani a obținut avizul favorabil de la Ministerul de Externe al României precum și de la Ministerul Administrației și Internelor, urmând ca după aprobarea proiectului de hotărâre cu privire la Înțelegerea de cooperare dintre cele două Părți de către Consiliul Local și după parcurgerea și realizarea tuturor formalităților legale conform legislației existente pe această temă să se finalizeze într-un cadru festiv semnarea documentului oficial de cooperare dintre cele două Părți.

Față de cele arătate mai sus consider că sunt îndeplinite condițiile de legalitate și oportunitate și propun Consiliului Local al municipiului Pașcani adoptarea hotărârii în forma și conținutul prezentate în proiect.

PRIMAR,
Dr. Grigore CRĂCIUNESCU

ROMÂNIA
PRIMARIA MUNICIPIULUI PASCANI

COMPARTIMENT DE PROGRAME EUROPENE
SI ATRAGERE DE FONDURI STRUCTURALE
COMPARTIMENTUL JURIDIC SI CONTENCIOS

DE ACORD,
PRIMAR
Dr. GRIGORE CRACIUNESCU

Nr./.....2011

RAPORT

privind aprobarea Înțelegerii de cooperare dintre Municipiul Pașcani din România și Orașul Ialoveni din Republica Moldova

Cadru legal:

- **Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală**, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- **Legea nr. 590/2003, privind tratatele**

Înfrățirea presupune angajamentul localității prin intermediul autorităților locale. Legea Administrației Publice Locale nr. 215/2001 precizează că înfrățirea este o acțiune locală care trebuie aprobată prin hotărârea Consiliului Local și care se află plasată sub responsabilitatea executivului local.

Înfrățirea oferă un cadru privilegiat pentru stabilirea de relații cu una sau mai multe localități din țări diferite. Chiar dacă nu este singurul mijloc prin care se realizează schimburi și cooperări internaționale, înfrățirile prezintă avantajul de a combina legăturile de prietenie cu diverse categorii de schimburi, în domenii extrem de variate.

Textul acestei Înțelegeri de cooperare a fost propus de către Municipiul Pașcani printr-o scrisoare de intenție transmisă orașului Ialoveni și care a fost agreată de partea moldovenească, așa cum reiese din scrisoarea trimisă de Primarul Orașului Ialoveni în data de 21.03.2011.

Proiectul de Înțelegere de cooperare a fost înaintat spre avizare la Ministerul Afacerilor Externe – Direcția Drept Internațional și Tratatate – și la Ministerul Administrației și Internelor – Direcția Afaceri Europene și Relații internaționale. În urma analizării acestei Înțelegeri de cooperare a rezultat faptul că au fost îndeplinite prevederile legale (art. 16 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, modificată și completată, art. 41 din Legea nr. 590/2003,

privind tratatele și art 3 din HG ne, 100/2004) și, ca urmare, s-a primit avize favorabile pentru proiectul de înțelegere de cooperare.

Față de cele de mai sus, considerăm că s-au îndeplinit toate etapele prevăzute în legislație și considerăm oportună adoptarea unei hotărâri **privind aprobarea Înțelegerii de cooperare dintre Municipiul Pașcani din România și Orașul Ialoveni din Republica Moldova.**

**COMPARTIMENT DE PROIECTE EUROPENE SI ATRAGERE FONDURI STRUCTURALE,
Consilier
VATAVU MIHAELA**

**COMPARTIMENT JURIDIC SI CONTENCIOS
Consilier,
LUCIAN COJOCARU**



Ministerul Afacerilor Externe
Direcția Drept Internațional și Tratat

Aleea Modrogan nr. 14, sector 1, București, Tel: 319.21.99,
Fax: 319.23.54 e-mail: ddit@mae.ro

*amb. Program
08.04.2011
JY*

Nr. H 2-1/1417

31 martie 2011

2011 7106 06 07

Domnule primar,

Referitor la adresa dumneavoastră nr.6564 din 22 martie 2011 prin care a fost solicitat avizul Ministerului Afacerilor Externe la proiectul Înțelegerii de cooperare între municipiul Pașcani din România și orașul Ialoveni din Republica Moldova, am onoarea să vă aduc la cunoștință că, în temeiul prevederilor art. 16 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, art. 41 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele și art. 3 din H.G. nr. 100/2004, Ministerul Afacerilor Externe avizează favorabil proiectul documentului de cooperare.

Cu stimă,

Victoria Gavrilescu,

Director

Domnului Grigore Crăciunescu
Primarul municipiului Pașcani, județul Iași
Str. Ștefan cel Mare, nr.16, cod 705200

MINISTERUL ADMINISTRAȚIEI ȘI
INTERNELOR



**Direcția Afaceri
Europene și Relații Internaționale**

*Progr. Europene
cehă adpă Vatavia
30.9
[Signature]*

**D.A.E.R.I.
Se transmite prin fax**

NESECRET

Ex. nr. 1
Nr. 170497
București, 30-03 2011

fax 0232 700 259

**Domnului primar Grigore CRĂCIUNESCU
Primăria municipiului Pașcani
Județul Iași**

2011 7/30
03 30

Stimate domnule primar,

Urmare adresei dumneavoastră nr. 6564 / 22.03.2011, vă comunicăm faptul că Ministerul Administrației și Internelor consideră oportună inițiativa de a încheia o Înțelegere de Cooperare între municipiul Pașcani și orașul Ialoveni din Republica Moldova și avizează favorabil textul acestui document.

Precizăm că, în conformitate cu prevederile art. 41 alin.(5) din Legea nr. 590/2003 privind tratatele, o copie a Înțelegerii de Cooperare semnată va fi transmisă atât la Ministerul Administrației și Internelor, Direcția Afaceri Europene și Relații Internaționale (fax: 021. 314. 74. 22), cât și la Ministerul Afacerilor Externe.

**Cu stimă,
Director adjunct
Elena CIOCAN**





ÎNȚELEGERE DE COOPERARE

Municipiul Pașcani din România și Orașul Ialoveni din Republica Moldova (numite în continuare "Părți") declară înfrățite cele două orașe și sunt de acord să coopereze în domeniile administrației, urbanismului, economiei, culturii, mediului înconjurător, educației în următorii termeni:

Articolul 1

Cele două Părți vor coopera, în cadrul limitelor autorității lor și al capacităților financiare și tehnice, pentru a promova prosperitatea și dezvoltarea pe baza egalității și a beneficiilor reciproce.

Articolul 2

Cele două Părți se vor strădui să realizeze schimburi și vor coopera în diverse forme, în special în domeniile administrației, urbanismului, economiei, comerțului, culturii, sănătății, educației, turismului, mediului înconjurător, planificării, ca și în alte domenii compatibile cu politicile lor.

Articolul 3

Cele două Părți vor încuraja departamentele lor specializate să mențină contacte curente, unele cu celelalte, în scopul de a facilita consultările privind schimburile și cooperarea conform acestei Înțelegeri. De asemenea, vor încuraja și sprijini schimbul de vizite între oficialii lor pentru a realiza negocieri și consultări pe baza planurilor de cooperare în vederea asigurării de rezultate concrete și beneficii reciproce.

Articolul 4

(I) Prezenta Înțelegere de Cooperare se încheie pe o perioadă nelimitată și va intra în vigoare la data semnării.

(2) Prezenta Înțelegere de Cooperare poate fi modificată sau completată numai cu acordul Părților. Modificările și completările aduse prezentei Înțelegeri de Cooperare intră în vigoare potrivit dispozițiilor aliniatului (1).

(3) Oricare din Părți poate denunța prezenta Înțelegere de Cooperare pentru motive bine întemeiate, prin notificare scrisă transmisă celeilalte Părți. Denunțarea produce efecte la data împlinirii unui termen de 3 luni de la data primirii notificării scrise.

Articolul 5

Prezenta Înțelegere de Cooperare nu reprezintă un tratat în sensul dreptului internațional public.

Semnată la, azi....., în câte două exemplare originale în limba română.

Municipiul Pașcani din România

Dr. Grigore CRĂCIUNESCU

Primarul Municipiului Pașcani

Orașul Ialoveni din Republica Moldova

Gheorghe CARACUIAN

Primarul Orașului Ialoveni

PAȘAPORTUL orașul Ialoveni, Republica Moldova

email-primaria@altnet.md,

tcastrasan@yahoo.com

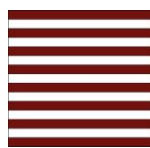
telefon/ fax 0268 22484, 0268 22487

www.ialoveni.md

Ialoveni – oraș de reședință al raionului Ialoveni, centrul raional



Stema orașului Ialoveni



Drapelul orașului Ialoveni

Anul fondării – 1436

- Statut de oraș – anul 1994
- Populația – 17000 oameni
- Suprafața totală - 31,65 km²
- Distanța pînă la municipiul Chișinău - 12 km

Sărbătoarea localității – Hramul Sfintei Cuvioase Parascheva, 27 octombrie.

Biserica „Sfînta Cuvioasa Parascheva” - monument de arhitectură din sec. XVIII-XIX.

ADMINISTRAȚIA PUBLICĂ LOCALĂ:

Consiliul local este compus din 23 de consilieri, reprezentanți ai 6 formațiuni politice și un candidat independent.

Primăria orașului Ialoveni:



Gheorghe Caracuian – primar



Veaceslav Cernat - viceprimar



Vasile Covaș – secretarul Consiliului orașenesc

Aparatul primăriei – 21 de funcționari

Resursele naturale:

- a) fondul funciar - 3.165 ha dintre care terenuri agricole – 1.678 ha
- b) resursele acvaticice – 18 ha: râul Ișnovăț și 2 iazuri

Aspectul economic

- Apartamente – 2000
- Case la pământ – 4500

- Agenți economici – 1300

În orașul Ialoveni activează circa 1300 de agenți economici, cea mai mare parte a lor o constituie întreprinderile cu drept de persoane fizice, dintre care 155 activează în bază de patent de întreprinzător și 860 sunt gospodării țărănești.; 210 de întreprinderi sunt cu drept de persoană juridică; 28 societăți cu răspundere limitată; 10 societăți pe acțiuni; 6 cooperative; 3 întreprinderi de stat și o asociație de gospodării țărănești. Orașul are o economie diversificată, sectorul industrial fiind prezent prin întreprinderi din industria alimentară, ușoară și a materialelor de construcție, sunt circa 80 unități comerciale.

SRL "Sandrilionă" - Întreprinderea produce 38 tipuri de înghețată și 5 tipuri de torte, care sunt realizate pe întreg teritoriul Moldovei și peste hotare. Materia primă este achiziționată de la firme cu renume din Olanda și Israel.

SA "Vinuri-Ialoveni" – Întreprinderea a fost fondată în anul 1953. Este unica fabrică de vin din Republica Moldova care produce vinuri peliculare de tip Heres. Mulți ani fabrica a fost condusă de academicianul Gheorghe Cozub, vinificator emerit al republicii, unicul cetățean al Moldovei care este vinificator emerit al Franței. În anul 1996 întreprinderea a devenit societate pe acțiuni. Producția fabricii a fost apreciată la diverse concursuri internaționale, colecția de medalii fiind de circa 50.

www.wineialoveni.com

SA "Ialtexgal-Aurica" – Întreprinderea produce vestimentație pentru adulți și copii, articole specializate – saci de dormit pentru civili și militari, vestimentație sportivă, cojoace și veste moderne pentru femei și bărbați. La producerea lor colaborează cu firme din țările Austria, Slovacia, Italia, Marea Britanie

SA "Drumuri-Ialoveni" – deservește rețeaua de drumuri naționale – 75,63 km și drumuri locale – 178,82 km.

SRL "Ialoveni-Gaz" – întreprinderea deservește rețelele de gaze naturale cu o lungime de 1685 km din raioanele Anenii Noi, Criuleni, Dubăsari, Ialoveni, Strășeni.

SA "Telecom", filiala Ialoveni – o întreprindere modernă, dotată cu cel mai modern utilaj, unde în regim non-stop sunt prestate toate serviciile în domeniul telecomunicațiilor.

SRL "Agro-Ialoveneni" – activitatea de bază este arendarea pământului și patrimoniului de la deținătorii nominali, achiziționarea produselor agricole și acordarea serviciilor țăranilor împroprietăriți. În incinta societății este deschis un magazin agricol și creat un Centru de consultanță pentru fermieri.

SRL „Agregat” – producerea materialelor de construcție și comercializarea lor.

SRL "Cvin-Com" – producerea băuturilor alcoolice și comercializarea lor.

ÎI "Viteza-Ceapchin" – produce piese de construcție din beton armat: plăci pentru pavarea trotuarelor, plăci din beton.

ÎI "Natalița Caracuian" – produce și realizează în magazinul specializat produse de panificație în asortiment, dispune de utilaj modern. Aici se coc cei mai frumoși și mai gustoși colaci din raionul Ialoveni. Primește comenzi pentru ceremoniile de familie.

Uniunea de consum "Raritas" – activează în domeniul comerțului.

ÎI "Viorica Ciobanu" – activează în domeniul comerțului.

ÎI "Ișnovăț" – activează în domeniul comerțului.

S.C. "Carolina Gutu" – comerț materiale de construcție

Sunt 5 stații de alimentare cu petrol .

Pe teritoriul orașului funcționează **filiale ale 6 bănci comerciale și 2 companii de asigurare.**

Instituții de învățământ, de cultură și preșcolare:

Liceul Teoretic „Petre Ștefănuță”,
Muntean”,

Școala primară „Ion Creangă”

Școala specială internat pentru copii cu handicap locomotor,

Biblioteca publică orășenească „Petre Ștefănuță”(cu filiala de carte română „Nicolae Titulescu”

Casa raională de cultură

copii nr.1 „Andrieș”

Liceul Teoretic „Ana
Gimnaziu „Grigore Vieru”

Școala de arte,

Grădinița de

Grădinița de copii nr.3 „Lăstărel”

INFRASTRUCTURA

Drumuri – drumurile auto – 57,3 km, drumuri cu acoperire rigidă – 24, 32 km. În ultimii ani au fost construite 1,2 km drumuri. Drumurie de importanță republicană sunt întreținute de SA”Drumuri-Ialoveni”, cele locale –de primărie. Majoritatea dintre ele necesită reparație capitală, trebuie construite trotuare.

Comunicații – SA”Telecom”, filiala Ialoveni asigură cu servicii de telefoane, Internet în măsura necesităților. Rețelele de curent electric sunt deservite de „Union Fenosa”. Unele stații de tensiune înaltă necesită renovare.

Apeduct și canalizare– Apeductul central și sistemul de canalizare au fost construite 30 de ani în urmă. Majoritatea țevelor sunt uzate și trebuie schimbate. De sistemul de canalizare beneficiază doar o parte din locuitorii orașului. Renovarea sistemului de apeduct și canalizare este una dintre problemele stringente ale comunității. Cu ajutorul SA”Apă-Canal Chișinău” și primăriei, a fost reparat capital apeductul pe str.Ștefan cel Mare, str.Alexandru cel Bun (sectorul SA”Vinuri-Ialoveni”), iar cu mijloacele financiare ale APL, Proiectului USAID și cetățenilor a fost construit apeductul pe str.Ion Creangă.

Gazificare– Orașul Ialoveni este gazificat în proporție de 97%, fiind conectat la conducta de gaze naturale din Chișinău în anul 1979. Cartierele noi se gazifică în măsura construcției caselor. Pentru a asigura localitatea cu cantitatea necesară de gaze naturale, orașul Ialoveni a fost conectat la conducta de gaze de mare capacitate Bacioi-Ialoveni, localitate având astfel două surse de alimentare cu gaze naturale.

ÎNFRĂȚIRI: orașul IALOVENI este înfrățit cu:

Tomești, județul Iași, România;

Forte și Montefortino din Italia,

Lesznowola, Polonia,

orașul Pocheon, Korea de Sud

- comuna

- comunele

- gmina

-

-comuna Tomești, România

POTENȚIALUL LOCALITĂȚII:

Ialoveni are un potențial puternic economic și cultural, deoarece, fiind amplasat în nemijlocita apropiere de capitala republicii, oferă agenților economici din republică și de peste hotare posibilitatea de a desfășura diverse activități, de a investi în construcții, unități comerciale și industriale pe teritoriul localității. În Ialoveni activează întreprinderi cu renume atât în țară cât și peste hotare- „Sadriliona”, „Vinuri Ialoveni”, „Ialtexgal Aurica”, II”Viteza Ceapchin”,ș.a.

Potențialul cultural are ca bază Biblioteca publică orașenească „Petre Ștefănuță”, care este cea mai bună bibliotecă din raionul Ialoveni și una dintre cele mai bune în republică, cu filiala de carte română „Nicolae Titulescu” ”(fondată de către administrația bibliotecii „Ion Minulescu”, or.Slatina, jud.Olt, România), filiala de carte pentru copii “Spiridon Vangheli”, Sala de calculatoare,„Multimedia”, Sala de limbă engleză și Pinacoteca, unde se organizează diverse expoziții de pictură, ceramică, artă populară. Școala de arte din localitate obține performanțe puternice în activitatea sa, discipolii ei sunt cunoscuți în republică și peste hotare. Ansamblul de dansuri sportive „Enigma” este premiantul multiplelor concursuri internaționale.

Cercetările arhiologice efectuate recent pe teritoriul localității au adunat un bogat material arhiologic din perioada medievală, ce constituie baza unui viitor muzeu.

În prezent administrația publică locală are ca direcție primordială dezvoltarea infrastructurii și întreprinde activități concrete în vederea construcției și renovării drumurilor, apeductelor, sistemului de canalizare, amenajarea și salubritatea orașului Ialoveni.